

## **Ehitusklaas. Kuumtöödeldud, termiliselt tugevdatud lubi-liiv-räni-turvaklaas. Osa 2: Vastavushindamine/Tootestandard**

Glass in building - Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 2: Evaluation of conformity/Product standard

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 14179-2:2005 sisaldab Euroopa standardi EN 14179-2:2005 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 22.06.2005 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 14179-2:2005 consists of the English text of the European standard EN 14179-2:2005.</p> <p>This document is endorsed on 22.06.2005 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>Käsitlusala:</b> This European Standard specifies requirements, the evaluation of conformity and the factory production control of flat heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass for use in buildings.</p>	<p><b>Scope:</b> This European Standard specifies requirements, the evaluation of conformity and the factory production control of flat heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass for use in buildings.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**ICS** 81.040.20

**Võtmesõnad:** conformity tests, eval, figured glass, glass, glass for building purposes, glass products, materials testing, plate glass, profile glass for building purposes, quality, safety glass, silicate, soda-lime-glass, specification (approval), specifications, wired glass

ICS 81.040.20

English version

**Glass in building - Heat soaked thermally toughened soda lime  
silicate safety glass - Part 2: Evaluation of conformity/Product  
standard**

Verre dans la construction - Verre de silicate sodo-calcique  
de sécurité trempé et traité Heat Soak - Partie 2: Evaluation  
de la conformité/Norme de produit

Glas im Bauwesen - Heißgelagertes thermisch  
vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas -  
Teil 2: Konformitätsbewertung/Produktnorm

This European Standard was approved by CEN on 24 March 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## Contents

	Page
Foreword .....	3
<b>1 Scope</b> .....	<b>4</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>4</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>5</b>
<b>4 Requirements</b> .....	<b>5</b>
4.1 Product description .....	5
4.2 Conformity with the definition of heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass .....	6
4.3 Determination of the characteristic's performances .....	6
4.3.1 Characteristics of heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass .....	6
4.3.2 Determination of characteristics of heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass products .....	7
4.4 Durability .....	9
4.5 Dangerous substances .....	10
<b>5 Evaluation of conformity</b> .....	<b>10</b>
5.1 General .....	10
5.2 Initial type testing of the product (see 5.1, b)) .....	11
5.2.1 General .....	11
5.2.2 Initial type testing of heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass .....	12
5.2.3 Initial type testing of characteristic's performances .....	14
5.3 Factory production control and inspection of samples in accordance with a prescribed test plan (see 5.1, a 1)) and a 2)) .....	14
5.4 Initial inspection of factory and of factory production control (see 5.1, 1 c)) .....	15
5.5 Continuous surveillance and assessment of the factory production control (see 5.1, a 3)) .....	15
<b>6 Marking and/or labelling</b> .....	<b>16</b>
6.1 General .....	16
6.2 Product marking .....	16
6.3 Product characteristics .....	16
6.4 "Characteristics/performance identification paper" .....	16
<b>Annex A (normative) Factory Production Control</b> .....	<b>17</b>
<b>Annex B (normative) Tests for factory production control</b> .....	<b>23</b>
<b>Annex C (informative) Provisions for voluntary involvement of third party(ies)</b> .....	<b>25</b>
<b>Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of EU Construction Products Directive</b> .....	<b>26</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>34</b>

## Foreword

This European Standard (EN 14179-2:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 129 "Glass in building", the secretariat of which is held by IBN/BIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

No existing European Standard is superseded.

This Part of the European Standard does not stand alone, it is a part of one standard with the general title *Glass in building – Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass*:

— *Part 1: Definition and description*

— *Part 2: Evaluation of conformity/Product standard*

This European Standard includes a Bibliography.

This European Standard contains other aspects of importance of trade.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies requirements, the evaluation of conformity and the factory production control of flat heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass for use in buildings.

NOTE For glass products with electrical wiring or connections for, e.g. alarm or heating purposes, other directives, e.g. Low Voltage Directive, may apply.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 356, *Glass in building – Security glazing – Testing and classification of resistance against manual attack*

EN 410, *Glass in building – Determination of luminous and solar characteristics of glazing*

EN 572-1, *Glass in building – Basic soda lime silicate glass products – Part 1: Definition and general physical and mechanical properties*

EN 572-2, *Glass in building – Basic soda lime silicate glass products – Part 2: Float glass*

EN 572-4, *Glass in building – Basic soda lime silicate glass products – Part 4: Drawn sheet glass*

EN 572-5, *Glass in building – Basic soda lime silicate glass products – Part 5: Patterned glass*

EN 673, *Glass in Building – Determination of thermal transmittance (U value) – Calculation method*

EN 1063, *Glass in Building – Security glazing – Testing and classification of resistance against bullet attack*

EN 1096-1, *Glass in building – Coated glass – Part 1: Definitions and classification*

EN 1096-2, *Glass in building – Coated glass – Part 2: Requirements and test methods for class A, B and S coatings*

EN 1096-3, *Glass in building – Coated glass – Part 3: Requirements and test methods for class C and D coatings*

EN 1288-3, *Glass in building – Determination of bending strength of glass – Part 3: Test with specimen supported at two points (four point bending)*

EN 12600, *Glass in building – Pendulum test – Impact test method and classification for flat glass*

EN 12758, *Glass in building – Glazing and airborne sound insulation – Product descriptions and determination of properties*

EN 12898, *Glass in building – Determination of the emissivity*

EN 13501-1, *Fire classification of construction products and building elements – Part 1: Classification using test data from reaction to fire tests*

EN 13501-2, *Fire classification of construction products and building elements – Part 2: Classification using data from fire resistance tests, excluding ventilation services*

prEN 13501-5, *Fire classification of construction products and building elements – Part 5: Classification using data from external fire exposure to roof tests*

EN 13541, *Glass in building – Security glazing – Testing and classification of resistance against explosion pressure*

prEN 14179-1:2001, *Glass in building – Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass – Part 1: Definition and description*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in prEN 14179-1:2001 and the following apply.

#### 3.1

##### **initial type testing**

determination of the performance of a product (characteristic, durability), on the basis of either actual tests or other procedures (such as conventional, standardised, tabulated or general accepted values, standardised or recognised calculation methods, test reports when made available, ...), in accordance with this European Standard that demonstrates compliance with this European Standard

#### 3.2

##### **test report**

document that covers the results of tests undertaken on a representative sample of the product from production or on a prototype design of the product

#### 3.3

##### **product description**

document that details the relevant parameters, e.g. process conditions, structure, etc., for defining a product that complies with the standard. It includes specific reference(s) to characteristics that are modified by the production process

#### 3.4

##### **significant change**

variation in performance beyond the permitted tolerance for the characteristic

### 4 Requirements

#### 4.1 Product description

For conformity purposes the heat soaked thermally toughened glass manufacturer is responsible for the preparation and maintenance of the product description. This description shall describe the product and/or product families.

Disclosure of the product description shall be at the discretion of the heat soaked thermally toughened glass manufacturer or his agent except in the case of regulatory requirements.

The description shall contain at least a normative part. The description may also contain an informative part, when the manufacturer foresees further development of the product.

The normative part of the description shall contain the following minimum information: